

委託事業実施内容報告書

平成21年度「生活者としての外国人」のための日本語教育事業

【日本語教室の設置運営】

受託団体名 焼津市国際友好協会

1 事業の趣旨・目的

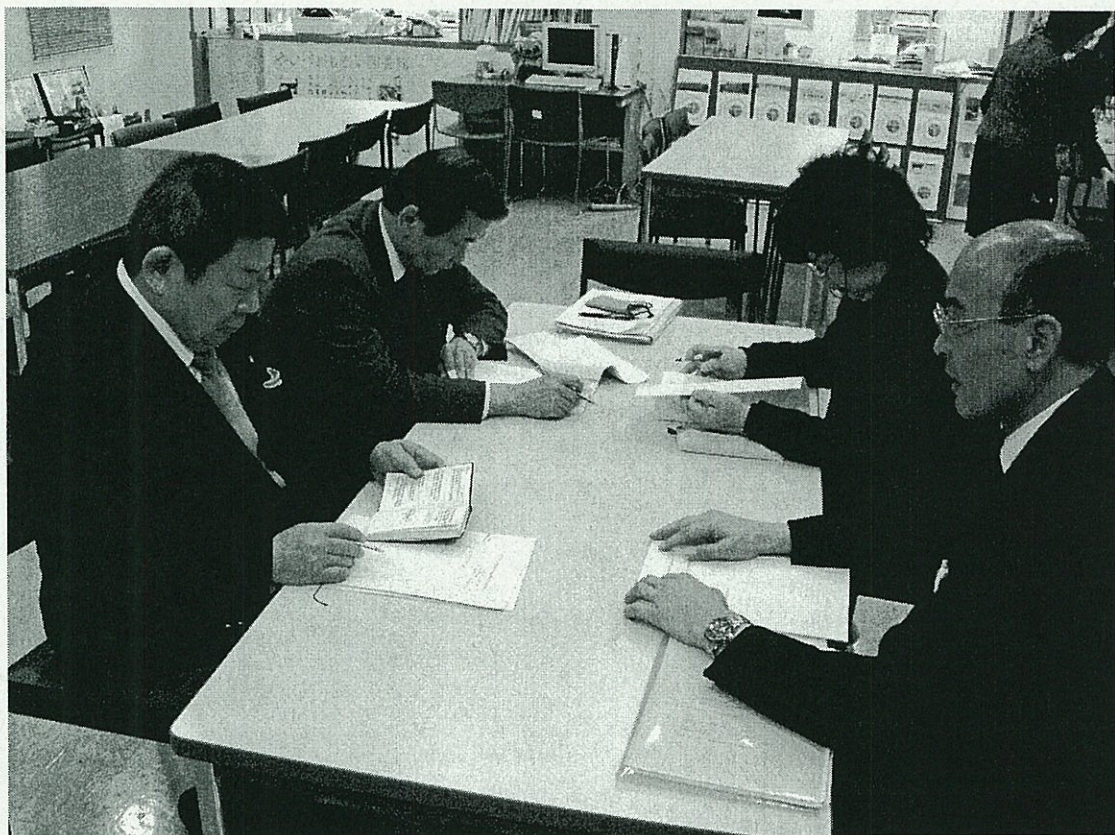
外国人住民が、介護補助員等で資格を要しない仕事に就ける程度の日本語の会話・読み・書きを習得し、就職につなげる。

2 運営委員会の開催について

【概要】

開催日時	出席者	議題	会議の概要
平成 21 年 9 月 9 日 17:00-18:30	末廣 貴生子 加藤 與志男 山下 重信 青島 正幸	運営委員会委員自己紹介 運営委員会委員長選任 文化庁委託事業の概要説明 外国人のための介護補助員 等養成日本語教室について	運営委員長として加藤氏を選任。 委託事業の諸要件を確認。 日本語教室における関係機関 の役割分担を確認。
平成 21 年 11 月 11 日 17:00-18:00	末廣 貴生子 加藤 與志男 山下 重信 青島 正幸	日本語教室の運営状況 今後のスケジュール 事務処理の経過報告	受講者の出席状況の報告。 ボランティアの支援状況の報告。 施設見学、施設実習の依頼について検討。
平成 22 年 1 月 13 日 17:00-18:30	末廣 貴生子 加藤 與志男 山下 重信 青島 正幸	日本語教室の運営状況 今後のスケジュール 日本語教室修了後の受講者 支援	施設実習の予定を確認。 受講者の就労支援の方法を検討。 来年度事業への展開を検討。
平成 22 年 2 月 12 日 20:30-21:30	末廣 貴生子 加藤 與志男 山下 重信 青島 正幸	日本語教室の運営状況 今後のスケジュール	受講者の出席状況の総括。 来年度事業の内容を検討。 受講者の就労支援の方法を検討。 日本語教室補講予定の報告。

【写真】



3 日本語教室の開催について

- ① 日本語教室の名称 介護補助員等養成日本語教室
- ② 開催場所 静岡福祉大学
- ③ 学習目標 介護補助員等で資格を要しない仕事に就ける程度の日本語の会話・読み・書きを習得し、就職につなげる。
- ④ 使用した教材・リソース 独自作成したテキスト、介護実習用の電動ベッド・車椅子等
- ⑤ 受講者の募集方法 焼津市多文化共生課等でのチラシ(日本語・ポルトガル語・スペイン語)の配布
外国語版焼津市広報(ポルトガル語・スペイン語)への掲載
- ⑥ 受講者の総数 22 人(延べ人数ではなく、受講した人数を記載すること。)
- ⑦ 開催時間数(回数) 77 時間 (全 36 回)

かいご

しごと

にほんごきょうしつ

介護の仕事のための日本語教室

この教室は、介護の仕事をしたい人のための教室です。日本語を話せる人も

「ひらがな」「カタカナ」から日本語をおさらいし、介護の仕事で使われている

言葉やよく使う表現を勉強します。また、介護に必要な実習もあります。

福祉の勉強をしている大学生と南米出身の大学生がみなさんをサポートします。

授業中は無料の託児サービスを利用できます。(3歳～)

日時：2009年9月29日(火曜日)から2010年2月4日(木曜日)までの

毎週火曜日と木曜日・全34回

午後7時から9時

場所：静岡福祉大学 地域交流センター(焼津市本中根549-1)

対象：外国籍の人(16歳～)

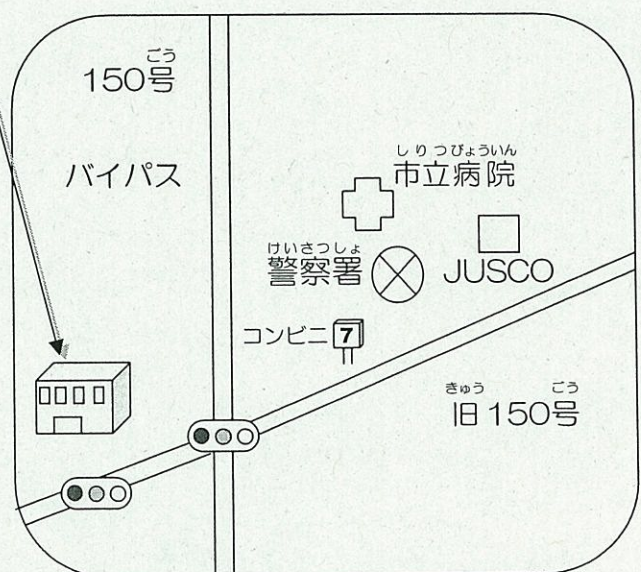
参加費：1,000円(傷害保険代など)

持ち物：えんぴつ・消しゴム

申込先：焼津市 多文化共生課

☎054-626-1178

月～金曜日・午前8時30分から午後5時15分
(月～金：スペイン語・英語、金：ポルトガル語)



主催：焼津市・焼津市国際友好協会・静岡福祉大学

協力：常葉学園大学

CURSO DE JAPONES PARA KAIGO

Este curso esta dirigido para pessoas que queiram trabalhar de KAIGO (cuidar de idosos). Vamos recordar desde "HIRAGANA" e "KATAKANA", mesmo para os que entendem o idioma japonês. Haverá estudos de vocabulários específicos e expressões usados no trabalho de KAIGO. Haverá aulas práticas também.

Haverá acompanhamento dos universitários da Sulamérica e dos alunos que cursam faculdade de assistência social.

Terá creche para crianças maiores de 3 anos.

Período : a partir do dia 29 (terça-feira) de setembro de 2009 até
dia 4 (terça-feira) de fevereiro de 2010 de terça e quinta-feira.
Total 34 aulas.

Horário : Das 19:00 às 21:00

Local : SHIZUOKA FUKUSHI DAIGAKU (Universidade de "SHIZUOKA FUKUSHI")
(Yaizu-shi Honnakane 549-1)

Poderão participar maiores de 16 anos.

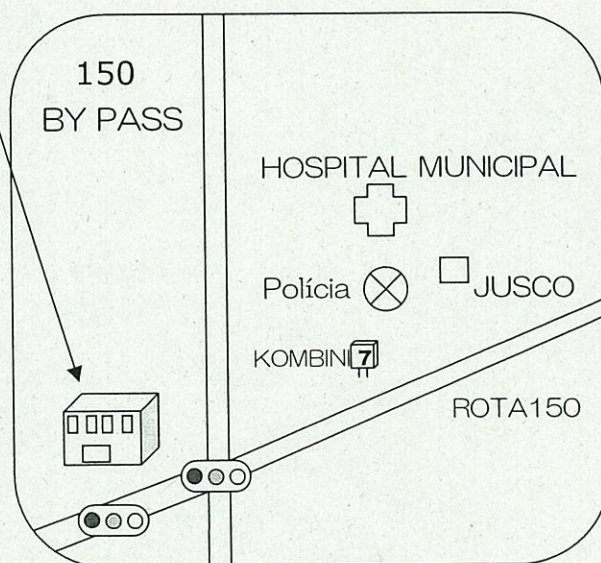
Preço : 2000 yenes (para o seguro
contra acidentes)

Material necessário : lápis e borracha

Inscrições pelo tel : ☎054-626-1178
no Setor de Assuntos Multiculturais
de Yaizu (TABUNKA KYOSEI KA)

De segunda a sexta-feira das 8:30 às 17:15 horas

(espanhol e ingles) e às sextas-feiras (português)



Realização : La Prefeitura de Yaizu, YAIZU-shi KOKUSAI YUUKOU KYOUKAI,
SHIZUOKA FUKUSHI DAIGAKU. Com a participação de TOKOHA GAKUEN

CURSO DE JAPONES PARA KAIGO

Este curso está dirigido a las personas que quieren hacer el trabajo de KAIGO (cuidados de ancianos). Vamos a repasar desde "HIRAGANA" y "KATAKANA", incluso los que puedan comunicarse en el idioma japonés. Estudiaremos el vocabulario y las expresiones que se utilizan en el trabajo de KAIGO. Haremos la clase práctica también.

Los universitarios, quienes son de Sudamérica, y los que cursan estudios de servicios sociales van a ayudar a ustedes.

Hay guardería infantil. (Gratuito. Mayores de 3 años)

Duración : Desde el día 29 de septiembre (martes) de 2009
hasta el día 4 de febrero (martes) de 2010.
Cada martes y jueves. Total 34 clases.

Horario : De las 19:00 a las 21:00

Lugar : SHIZUOKA FUKUSHI DAIGAKU (Universidad de "SHIZUOKA FUKUSHI")
(Yaizu-shi Honnakane 549-1)

Personas que puedan tomar las clases :
Mayores de 16 años

Costo : 2000 yenes (para el seguro
contra accidentes)

Cosas Necesarias : Lápiz y goma de borrar

Inscripción : ☎054-626-1178

La Sección de Asuntos Interculturales
de La Municipalidad de Yaizu
(Yaizu-shi TABUNKA KYOSEI-KA)

De lunes a viernes • de las 8:30 a las 17:15 en español,
viernes • de las 9:00 a las 17:00 en portugués

Organización : La Ciudad de Yaizu, YAIU-shi KOKUSAI YUUKOU KYOUKAI, SHIZUOKA FUKUSHI DAIGAKU

Cooperación : La Universidad de "TOKOHA GAKUEN"

